



新
聞
公
報

香港政府新聞處印發・皇后大道中・拱北行・電話：五一二三三一九一

一九八二年十一月十三日
星期六

目
錄

[illegible]

大嶼山營地 青年好去處

社會福利署署長程尙文，今日（星期六）在大嶼山北部主持一個耗資三百三十萬元的青年營之開幕禮。

該營地佔地四千八百平方米，有宿舍及其他各項設備，位於風景優美的東涌低埔。由香港佛教聯合會撥款興建，並得政府協助撥出豁免地價的土地。

程氏在致詞時說，在過去十年內，露營成了青年人的康樂活動，愈來愈受歡迎。最近，更成為一家大小齊歡聚的節目。

他說，這個青年營將為許多家庭和青年人提供一個難得的機會，讓他們遠離煩囂的都市生活，輕鬆寫意地享受營內提供的多種娛樂。

程氏說：「青年人多參加各類型的戶外活動，更可以培養群體合作精神。」

他又說：「青年人對露營活動樂此不疲，這種熱潮方興未艾，相信將來會有數以千計的青年人享用這些設施。」

他又讚揚佛教聯合會努力為本港市民提供教育及醫療服務。

：
：
：
：
：
：

編輯注意：程氏之中、英文演詞，將分放政府新聞處稿箱備取。

沙田區家居安全運動開幕

政務司鍾逸傑之夫人今日（星期六）在沙角邨主持沙田區家居安全運動開幕時表示，只要大家採取基本的安全守則，許多家居意外都能避免。

開幕禮中有家居安全常識展覽，聖約翰救傷隊、消防事務處及警方防止罪案組之示範表演。

是項運動由沙田政務處及賢毅社合辦，並由區議會撥助經費，乃區內同類型之最大規模活動。

沙田賢毅社主席梁何仲甜宣佈活動細則時稱，除在區內各處舉行之展覽外，並有研討會、示範，及烹飪、攝影、標語設計及徵文等各項比賽。

她指出，該等展覽係取材自政府新聞處出版之「平安是福」小冊子。當局並將透過互助委員會的協助，將該小冊子分發予每戶居民。

她說：「該小冊子有二十頁，中英對照，詳細介紹家居生活中可能導致危險的事物及防範措施。」

梁女士強調家居安全是一種長遠的教育工作，「必須要政府、市民、學校多方面的緊密合作，最理想的是子女要自小接受家居安全教育，而最有效的莫如家長以身作則。」

編輯注意：攝於今日開幕典禮之圖片將於今日稍後在傳真機發放。

沙田美林邨設新郵局 第三間流動郵局啓用

郵政署宣佈：設於沙田美林邨之新郵政局，將於星期一（十一月十五日）上午十時開始啓用，爲市民服務。

該郵局位於美林商業中心地下三十五至三十七號舖位。

郵政署的第三間流動郵政局亦將於同一日投入服務，爲現時行走新界各處偏遠地區的兩所流動郵政局加強服務。

流動郵政局所經營的各類業務有售賣郵票、接受登記掛號信件及郵包、售賣及兌換英國郵政匯票，及接受和支付匯票。此外並設有郵筒。

當第三所新流動郵政局設立後，前往錦綉花園、清水灣道七咪及十咪半、上洋、白沙灣及香港中文大學的次數將會增加。

此外，流動郵政局亦將增加開往下列地點服務：兆康苑，三聖邨，石崗村，川龍，打鼓嶺新村，銀線灣和坑口永隆道，相思灣，十四鄉，波蘿輦，南園，新田圍邨，威爾斯親王醫院，穗禾苑，沙田第一城，火炭工業區，大埔工業邨，康樂園，坪輦，打鼓嶺和馬尾下。

當美林郵政局及第三間流動郵政局啓用後，本港共有郵政局八十九間。

教育良好市民 教師責任重大

教育署署長許瑜今日（星期六）稱：必須獲得教師全力支持，方能改善教育及訓練更負責任的良好市民。

許氏在香港教師會假葛量洪教育學院舉行的週年會議開幕禮發表演說時表示，教師的職責一向重大，現今更甚。

他續稱：「教師不但要在知識方面追上時代，同時亦要清楚社會的需要，以及以身作則，為年輕一代樹立良好榜樣。」

許瑜署長又指出，教育的目標為儘量發展學生的潛質，以服務社會；因而教師對適應現代科學、經濟及社會發展方面的需求，亦不斷增加。

許氏說：「現今的教師必須追上他所負責科目的有關知識，以及善用日趨繁複的教具及器材。」

「此外，教師要留意學生的行為，以及如何採用適當方法教導他們。教師亦要建立學生對社會的責任感，俾其能成為良好公民。」

許氏表示，他對香港教師會週年會議的討論能顧及上述各點，感到欣慰。

新界首個青年園藝社
沙田成立今舉行開幕

沙田區五十多名熱愛種植花草樹木的青少年，今日（星期六）在沙田成立新界區首個園藝社，以研習及互相交流各種盆栽及園藝知識。

沙田園藝社是在沙田政務處，沙田文藝協會及新界市政署的策劃及推動下組成，目的是希望將園藝知識傳播到新市鎮內的市民。

為慶祝園藝社的正式成立，該群青少年特於城門河畔及沙田賽馬會公眾壁球場側之空地上，舉行一項簡短的開幕儀式。

沙田市政辦事處高級康樂事務主任衛狄加在儀式上致詞時指出，成立園藝社之目的，最主要是為增加青少年對園藝的知識，從而加強對種植花草樹木的興趣，培養美化居室、愛護週圍環境的高尚情操。

衛狄加表示，隨著沙田新市鎮的發展，種植樹木來美化環境已顯得極為重要。雖然新界市政署已積極在各公園、休憩場地及路邊種植很多不同類形的樹木來美化環境，但他希望市民大眾在種植及美化工作中，仍能扮演一個重要角色。

儀式完畢後，該群青少年便在地地上參加一項全部為期三月的園藝課程。擔任主講者全部均為新界市政署之園藝專家，而在課程當中，更會不斷安排各類植物及盆栽的種植示範及實習，以增加學員的興趣。

出席今日園藝社開幕儀式者尚有沙田文藝協會董事鄒祝南以及新界市政署南部康樂推廣組康樂事務主任陳洪英。

香港代表團離港出席紡織品談判

香港代表團昨（星期五）日離港前往布魯塞爾，與歐洲經濟同盟舉行另一回合紡織品談判。

會談將於下星期一（十五日）恢復舉行。

雙方在對上兩個回合會談已達成大部份協議，但令雙方不能達成一項協議的絆腳石仍然是同盟所提出的要求，謂要削減香港的針織恤衫、針織套頭衫、長褲、女裝恤衫及梭織恤衫的配額達百分之十二。

以工商司杜華為主席的紡織業諮詢委員會將於下週飛往布魯塞爾，與香港代表團會合。

懲教署秋季賣物會今舉行

懲教署今日（星期六）假赤柱監獄側足球场舉行第三十屆秋季賣物會，吸引大批市民前往參觀及選購物品。

賣物會於正午十二時由胡應湘夫人主持開幕儀式後正式開始。是次賣物會的全部收益將捐贈予各慈善機構，包括該署職員福利基金。

會場設有三十多個攤位，出售懲教署工業組及興趣小組所製物品，種類繁多且手工精巧，場內亦設有售賣飲品、小食及遊戲攤位。

此外，大會並特備一連串娛樂節目助慶，精彩項目包括：大潭峽女風笛隊及步操隊，哥連臣角鼓笛樂隊及民安隊電單車隊之演出，吸引大批市民圍觀。

編輯注意：一幅有關懲教署秋季賣物會之圖片，將於今日稍後透過傳真機發放。

政府為改善元朗區環境 擬興建道路及排水系統

政府現擬在元朗唐人新邨興建新道路、行人路及有關排水系統。

該計劃會為該區提供區內道路及行人路，以及新之雨水及污水排水系統，以改善區內的環境。

有關該項工程建議之告示已刊登於昨日（十一月十二日）出版之政府憲報。

查閱圖則可往香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處、新界元朗大馬路元朗地政處及元朗政務處。

任何人士欲反對上述建議必須於兩個月內以書面向地政工務司提出。

沙田新市鎮興建配水庫

水務署將於短期內在沙田新市鎮近下城門道興建食水配水庫及沖廁用水配水庫。

水務署發言人稱，該計劃係整個沙田區供水計劃的一部份，以配合新市鎮不斷發展的需要。

新食水庫總容量達一萬七千立方米，而沖廁用水庫則是五千立方米。

工程將於明年一月展開，預料需時約十七個月完成。

荃灣健康週

下週一展開

一項為期六天的荃灣健康週將於星期一（十一月十五日）展開，為區內約二千名中學生及工友提供免費醫療服務。

荃灣健康週是由仁濟醫院及荃灣區議會聯合舉辦。仁濟醫院將派出醫務人員分別前往區內八間中學及三間工廠，為學生及工友免費驗血及驗尿。

除了前往學校及工廠外，仁濟醫院之醫務人員亦將於星期六（十一月二十日）前往深井青年中心，提供同類免費醫療服務予村民，服務時間由上午九時開始。

荃灣健康週每年舉辦，目的是希望透過免費醫療服務及講座等，喚起居民對健康的關注。

青山廈村練靶區

下星期射擊時間

青山廈村練靶區將於下星期進行兩次射擊練習，射擊練習日期及時間為：星期二（十一月十六日）上午九時至下午五時及星期三（十一月十七日）上午九時至下午四時三十分。

屆時，練靶區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

九龍灣區新路開放通車

運輸署宣佈：位於九龍灣區由偉業街通往機場隧道引道之新路，將由星期一（十一月十五日）上午十時起啓用，開放予雙程行車。

來往觀塘與機場隧道之車輛，可使用此架空道路，而不須駛經九龍灣臨時房屋區通路。

北角區停水時間

水務署宣佈：港島北角若干樓宇，將於星期二（十一月十六日）下午十一時至翌日（星期三）上午六時，暫停食水供應七小時，以便進行水管測漏。

停水樓宇位於艇街、英皇道、留仙街及電氣道範圍內。

新界區浮台修理工程

現公開招標歡迎競投

新界市政署現正招商承辦搬運新界區海灘浮台、清除泊在浮台之海洋生物，加以修理及將之搬回海灘重行碇泊之工程，歡迎有興趣經營之人士競投。

新界市政署發言人表示，投標表格可向尖沙咀柯士甸路十九至廿三號康定商業大廈四樓新界市政署總部索取。投標表格填妥後，須於十二月三日（星期五）正午十二時前，投入設在香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯大堂內，註有「布政司署投標箱」字樣之投標箱中。

此外，有關投標詳情，亦可致電三一六七八七一五，向新界市政署總部康樂市容組查詢。

觀塘至調景嶺專線小巴重組服務

運輸署宣佈：由於經營成本上漲，行走觀塘至調景嶺之專線小巴第十號，將由星州一（十一月十五日）起，調整收費，車資由二元增至二元五角。

但於當日早上，一條服務相若之新專線小巴第十號A，則會開始提供服務，單程收費二元，該線雖亦來往觀塘至調景嶺，卻使用不同路線。

第十號A專線小巴將駛經仁愛園、同仁街、觀塘道、協和街、秀茂坪道、安達臣道及寶林道。